

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 77 (1959)  
**Heft:** 27

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

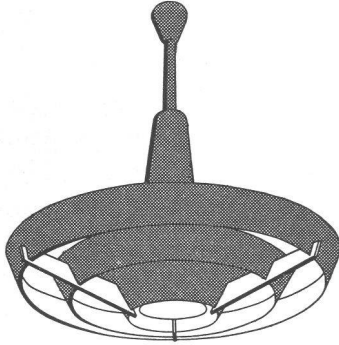
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

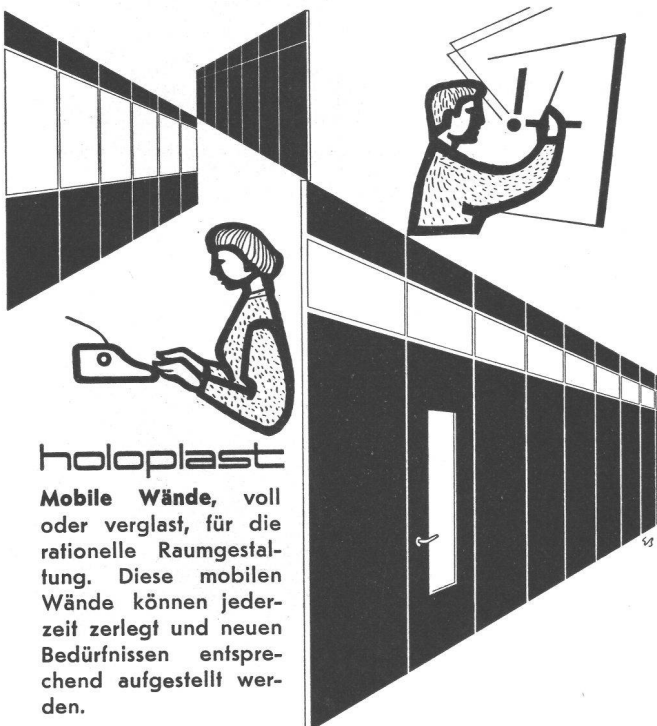
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LICHT IST UNSERE STARKE

Formschöne Indirekt-Leuchten  
für Schulen, Büros usw.



Aluminium — Licht AG  
Industrie für  
technische Beleuchtung  
Uraniastr. 16, Zürich  
Tel. (051) 23 77 33



## holoplast

Mobile Wände, voll  
oder verglast, für die  
rationelle Raumgestal-  
tung. Diese mobilen  
Wände können jeder-  
zeit zerlegt und neuen  
Bedürfnissen entspre-  
chend aufgestellt wer-  
den.

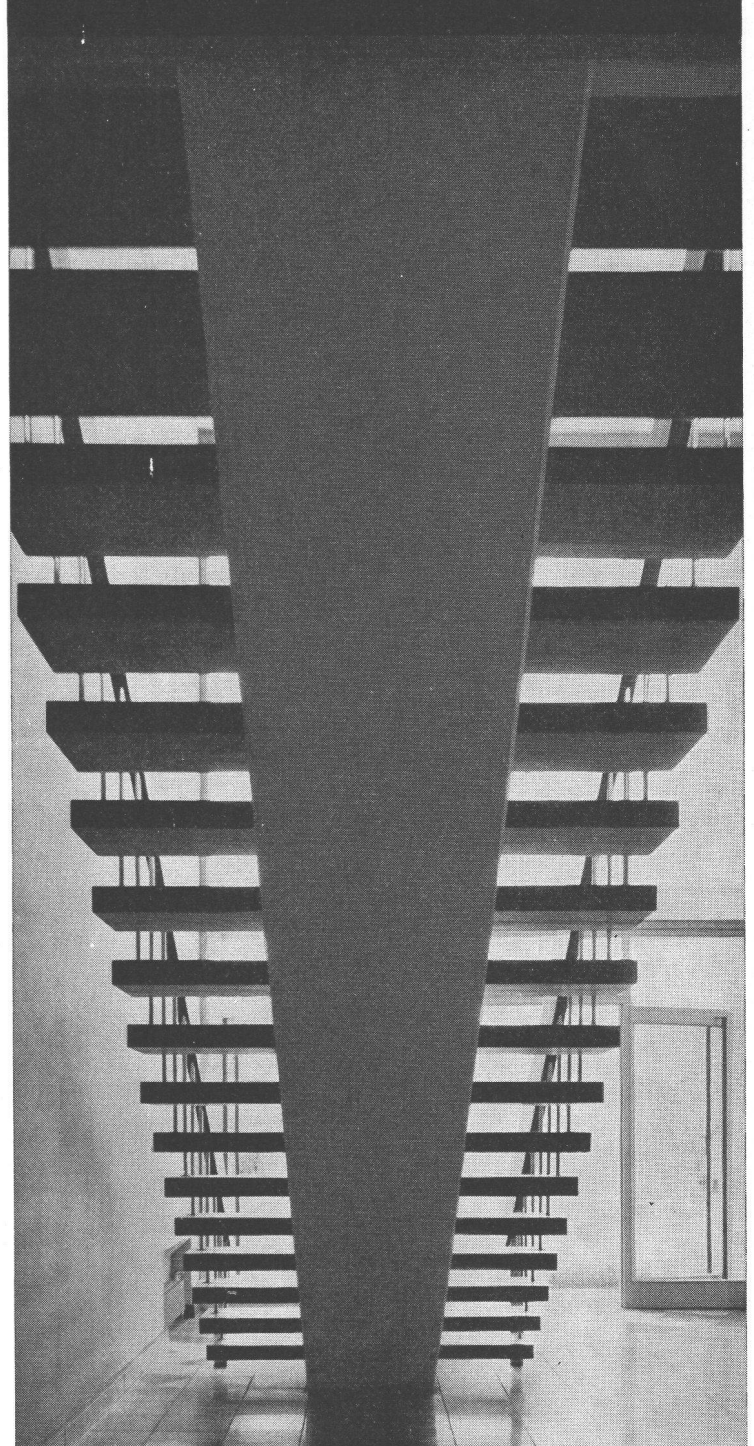


GRIESSER AG

Aadorf 052/47112	Bern 031/29261	Genève 022/338204	Lausanne 021/261840
Basel 061/346363	Luzern 041/27242	St. Gallen 071/231476	Zürich 051/237398

## Spezialbeton AG Staad

Treppenanlagen, Betonfenster  
Fassadenverkleidungen  
Bodenbeläge  
Vorfabrizierte Sichtbetonelemente  
Ausführung sämtlicher Kunststeinarbeiten



Treppen und Bodenbeläge mit Ornamentplatten

im Kantonsschulhaus Wetzikon

Architekt Max Ziegler BSA SIA, Zürich

# Gut isoliert **besser** gebaut



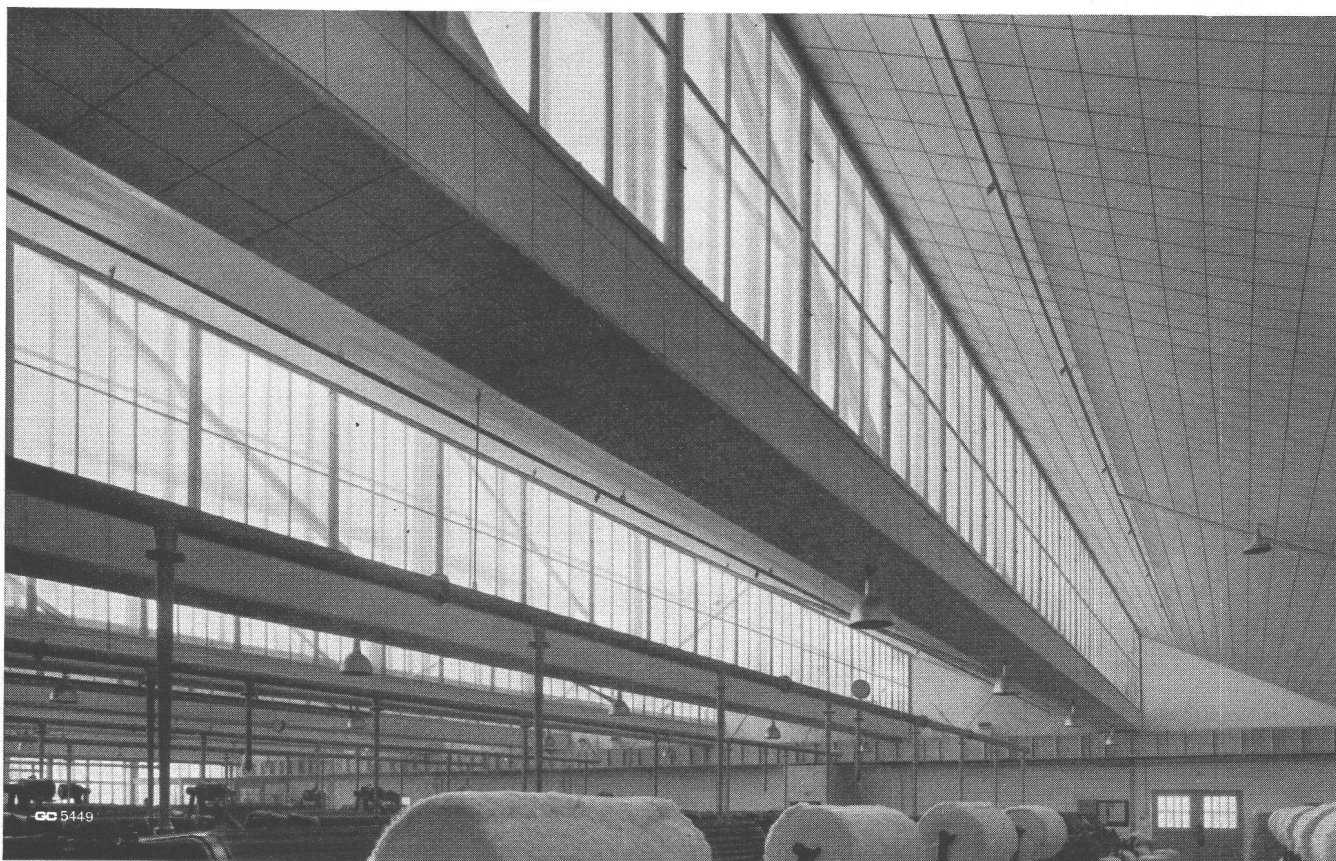
Je besser die Isolation, umso geringer die Heizkosten. Die Ersparnisse an Heizkosten machen im Laufe der Jahre oft ein Vielfaches dessen aus, was eine gut isolierende Decke mehr kostet. Mit BAUKORK-Isolierdecken – K-Werte zwischen 0,58 und 0,68 – bauen Sie bei Wegfall von Gefällsbeton etc. sogar noch billiger!

Fragen Sie die Spezialisten mit grosser, praktischer Erfahrung.

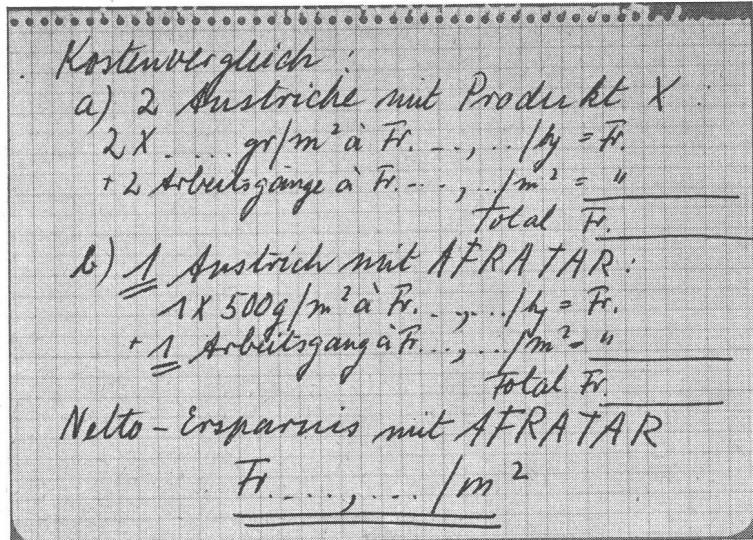
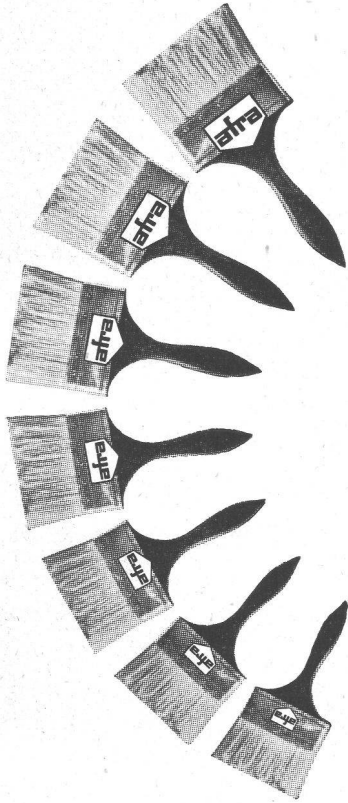
## BAUKORK AG.

Verkaufsbüro Zurich, Gotthardstr. 61  
Telephon 051/238012 - Werk in Steinhausen/Zug

## Stahlhochbau **GC** Geilinger & Co. Winterthur



## Eine Rechnung, die auch bei Ihnen aufgeht!



\* Der AFROTAR-Anstrich ist sofort an seinem mattschwarzen bis dunkelbraunen Aussehen erkennbar.

Der Normverbrauch für AFROTAR liegt bei ca. 350 g/m<sup>2</sup>. Sie erreichen diesen ohne weiteres durch Verwendung eines richtigen Flächenstreichers, so dass die obige Rechnung noch günstiger ausfällt. Wie Sie wissen, **schenken wir Ihnen einen AFROTAR-Flächenstreicher bei Bestellung von mindestens 100 kg AFROTAR** in einer Sendung. Fordern Sie dieses praktische Arbeitsgerät bei uns oder ihrem Baumaterialhändler an!

Vergleichen Sie AFROTAR\* ruhig mit dem billigsten Fundamentanstrich, den Sie finden können.

Setzen Sie in der obigen Rechnung ruhig eine höhere Verbrauchszahl als die normalen 350—400 g/m<sup>2</sup> ein:

**Sie werden für AFROTAR immer einen um 30—60 Rappen günstigeren Preis pro m<sup>2</sup> ermitteln!** Warum? Weil nicht der Kilopreis, sondern der Arbeitsaufwand den Preis pro m<sup>2</sup> massgebend beeinflusst. Hier zeigen sich die überragenden Vorteile von AFROTAR:

- 1. Einfacher:** Nur ein einziger statt 2—3 Arbeitsgänge bei gleicher oder sogar grosserer Schichtdicke.
- 2. Schneller:** Weniger Arbeitsgänge = Zeitersparnis = Kostensenkung. Zudem kann AFROTAR auch auf frischen Beton aufgetragen werden.
- 3. Wirtschaftlicher:** Der kostenmässig wesentliche Faktor Arbeitskraft wird auf die Hälfte reduziert trotz mindestens ebenbürtiger Schutzwirkung.



SIEGFRIED

**Keller** AG

Wallisellen-Zürich Telefon 051 / 93 32 32

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 67 Dipl. Techniker-Konstrukteur, mögl. gelernter Stahlbauzeichner. Zürich.
- 93 Dipl. Maschinen- evtl. Elektrotechniker (Blech- und Schweisskonstruktionen); ferner Arbeitsvorbereiter, gelernter Werkzeugmacher oder Mechaniker, Solothurn.
- 107 Maschinentechner evtl. Zeichner-Konstrukteur für allg. Maschinenbau, Nordwestschweiz.
- 111 Dipl. Chemiker für organ. oder physikal. Chemie. Schokoladefabrik in Holland.
- 139 Zeichner der Elektro- oder Maschinenbranche. Nähe Zürich.
- 143 Maschinenzeichner-Konstrukteur, Kt. Zürich.
- 151 Un technicien et un dessinateur en chauffage et ventilation. Genève.
- 161 Elektrotechniker. Nordwestschweiz.

- 233 Dipl. Maschineningenieur oder -techniker für Waffenbau, Deutsche Schweiz.
- 235 Technicien électr. Paris.

**BAU-ABTEILUNG**

- 600 Eisenbetonzeichner, Zürich.
- 602 Tiefbauzeichner für Abwasserreinigungsanlagen, Zürich.
- 604 Bauingenieur oder Tiefbautechniker für örtl. Bauleitung einer Abwasserreinigungsanlage, Zürich.
- 606 Hochbauzeichner, Kenntn. der ital. Sprache erw. Kt. Tessin.
- 608 Hochbauzeichner für Büro, Zürich
- 610 Hochbautechniker oder -zeichner für Büro und Bauplatz, Zürcher Oberland.
- 612 Dipl. Bauingenieur für Eisenbetonhochbau, Bern.
- 614 Technicien ou dessinateur en bâtiment. Ct. du Valais.
- 616 Architectes, ingénieurs et techniciens en génie civil pour la surveillance de grands travaux de bâtiments en France, Langues français et anglais, Grande Société en Suisse.
- 618 Hochbauzeichner für Büro, Zürcher Oberland.
- 620 Hochbauzeichner für Büro, evtl. zeitw. Bauleitung. Nähe Zürich.
- 622 Tiefbau- oder Eisenbetonzeichner, Zürich.
- 624 Dipl. Tiefbautechniker, Zentralschweiz.
- 626 Hochbauzeichner für Büro, Zürich.
- 296 Tiefbauzeichner oder -zeichnerin; ferner Hochbauzeichner oder -zeichnerin, Zürich.



Was Rostschutz für Eisen  
 ist ARBEZOL für Holz:  
 Sicherer Schutz vor Schäden



**A. BENZ & CIE. HOLZKONSERVIERUNG ZÜRICH 2/38 RENGGERSTRASSE 56 TELEFON 051/45 34 34**

Gesucht

**1 Tiefbau- oder Vermessungszeichner**

für vielseitige Tätigkeit auf Büro und Bau-  
 stellen. Bei Eignung Dauerstelle mit Pen-  
 sionsberechtigung.

Tüchtige, saubere Darsteller mit Praxis wer-  
 den eingeladen, ihre Bewerbung mit Lebens-  
 lauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und  
 Photo unter Angabe der Gehaltsansprüche bis  
 13. 7. 1959 einzureichen an die

**Bauverwaltung Wil SG**

Gesucht auf Architekturbüro BSA/S. I. A. in  
**Basel**, mit interessanten Bauaufgaben, künst-  
 lerisch befähigter, junger

**Architekt, Bauzeichner**

als Mitarbeiter für Projektierung und selb-  
 ständige Bearbeitung von Ausführungsplänen.  
 5-Tage-Woche. Offerten und Angabe der bis-  
 herigen Tätigkeit unter Chiffre **E 8257 Q** an  
**Publicitas AG., Basel.**

Wir suchen jüngeren

**Bauingenieur**

(dipl. Ing. ETH oder EPUL) als sicheren Statiker  
 für Eisenbeton- und Spannbetonkonstruktionen

**Tiefbautechniker**

für Projektierung von Stollenbauten.  
 Gute Anstellungsbedingungen für Bewerber mit  
 einiger Praxis, 5-Tage-Woche.  
 Offerten mit üblichen Beilagen an **Prantl + Gaschen**,  
 Ingenieurbüro S.I.A. für Hoch- und Tiefbau,  
 Thun, Bälliz 67.

Architekturbüro in Zug mit interessanten Bau-  
 aufgaben sucht

**Architekt und Bautechniker**

künstlerisch befähigt und guter Darsteller, für  
 Mitarbeit bei Projektierung. Es wird auch Wert  
 auf selbständige Bearbeitung von Werk- und  
 Detailplänen sowie Erfahrung in Kostenvoranschlag  
 und Bauführung gelegt. Neuzeitliche Arbeitsbedin-  
 gungen.  
 Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angabe der  
 bisherigen Tätigkeit unter Chiffre **ZB 7364** an  
 Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

1. Beim Bau- und Vermessungsamt Zollikon sind folgende Stellen zu besetzen:

## 1 Tiefbautechniker

Besoldungsklasse VIII, Franken 11 625.—/15 657.— inkl. 12 % T. Z.  
Für die Projektierung und Bauleitung von Strassenprojekten und Tiefbauarbeiten.

## 2 Hochbautechniker/Bauführer

Besoldungsklasse IX Fr. 12 768.—/17 068.— inkl. 12 % T. Z.  
Besoldungsklasse VIII Franken 11 625.—/15 657.— inkl. 12 % T. Z.  
Für Bauleitungen, Planungs- und Projektarbeiten, Beratung der Bauinteressenten und Bearbeitung der gesamten Baupolizei.

## 1 Tiefbau- oder Vermessungszeichner 1. Klasse

Besoldungsklasse VI Fr. 9744.—/13 238.— inkl. 12 % T. Z.  
Für interessante zeichnerische Projektbearbeitungen.

## 1 Verwaltungsangestellte

Besoldungsklasse II Fr. 7257.—/9408.— inkl. 12 % T. Z.  
Für Telephon, Schreibarbeiten und Empfang.

2. Bei der Elektrizitätsversorgung Zollikon ist die Stelle

## 1 techn. Zeichners 1. Klasse

Besoldungsklasse VI Fr. 9744.—/13 238.— inkl. 12 % T. Z.  
Für die Nachführung von Leitungsplänen und allgemeine zeichnerischen Arbeiten zu besetzen.  
Familienzulage: Fr. 430.—, Kinderzulage: Fr. 240.—.

Bewerber belieben ihre Anmeldungen mit Lebenslauf, Photo, Handschriftenprobe, Ausweise über die bisherige Tätigkeit, Angabe des Gehaltanspruches und des Stellenantrittes an den Bauvorstand, Herrn Gemeinderat Hans Weideli, Seestrasse 20, Zollikon, zu richten.

Zollikon, den 19. Juni 1959.

Der Gemeinderat.

Ingenieurbureau S.I.A. in Zürich mit interessanten Aufgaben, insbesondere auf dem Gebiete des Tiefbaues, sucht

## 1 Tiefbautechniker

## 1 Eisenbetonzeichner

Bewerber, welche bereits über eine gewisse Praxis verfügen und auf eine Dauerstelle mit fortschrittlichen Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche) reflektieren, sind gebeten, ihre Offerten mit Gehaltsansprüchen und Zeugnissen zu richten unter Chiffre ZP 7445 an Mosse-Annancen AG., Zürich 23.



Aus dem Ausstellungs-Areal der 1. Schweiz. Gartenbau-Ausstellung werden zum

# VERKAUF

ausgeschrieben:

### Rechtes Seeufer

1. Industrie-Messe mit Umgängen
2. Industrie-Restaurant
3. Park-Café
4. Sonderschauhallen
5. Schiffsrestaurant «Helvetia»
6. Eingangs-Partie
7. Verschiedene Kioske

### Linkes Seeufer

1. Rosen-Restaurant
2. Ueberführung
3. Diverse Kioske

Interessenten werden gebeten, sich bis 7. Juli 1959 bei der Bauleitung der G/59, Hornbachstrasse 20, Zürich 8, zu melden. Abbruchtermin: ab 11. Oktober 1959.

Grösseres Architekturbüro S.I.A. in Luzern sucht für sofort oder nach Uebereinkunft initiative, verantwortungsfreudige Persönlichkeit:

## Architekt oder Hochbautechniker

Anforderungen: Abgeschlossenes Fachstudium und praktisches Können für die selbständige Ausführung grösserer moderner Bauvorhaben, gewandter Entwerfer und guter Darsteller.

Geboten wird entwicklungsfähige Dauerstelle, evtl. spätere Erfolgsbeteiligung, zeitgemässe Entlohnung und Arbeitsbedingungen, katholische Interessenten bevorzugt.

Bewerbung mit vollständigen Angaben über Person, Fachausbildung und bisherige Tätigkeit, Referenzen, Bild, Handschriftbeilage und Lohnforderungen sind erbeten an Chiffre ZG 7536 an Mosse-Annancen AG., Zürich 23.

## Der beste Schutz gegen Rost

**Verzinken** im Vollbad von Eisen und Blech

**Isolieren** von Röhren durch Bitumieren mit Asbest-Band, Glasschleier oder Jute **Galv. Glasverzinkung** v. Kleinteilen

## Verzinkerei Pratteln AG.

Pratteln (Baselland) - Gegründet 1897 - Tel. (061) 81 50 22

Die Bauverwaltung der Stadt Aarau sucht einen jüngeren, zuverlässigen

## Hochbauzeichner

mit abgeschlossener Berufslehre.

Einem guten Darsteller wird die Mitarbeit in einem aufgeschlossenen Arbeitsteam ermöglicht. Er erhält dadurch Einblick in alle Aspekte eines fortschrittlichen Betriebes mit interessanten Planungs-, Ausführungs- und Verwaltungsaufgaben. Wir bieten dauernde Anstellung und neuzeitliche Arbeitsbedingungen. Die Jahresbesoldung kann zwischen Fr. 10 726.— und Fr. 13 782.— vereinbart werden.

Die Stellenbesetzung erfolgt im Jahre 1959 aus-hilfsweise. Unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Einwohnergemeindeversammlung wird die definitive Stelle auf das Jahr 1960 geschaffen. Handschriftliche Anmeldungen mit Zeugnissen sind bis 31. August 1959 dem Stadtmannamt Aarau einzureichen. Persönliche Vorstellung nach Ein-ladung.

Aarau, den 19. Juni 1959.

Der Gemeinderat.



Wir suchen für unsere Hochbau-Abteilung

## Hochbauzeichner

Erforderlich sind abgeschlossene Lehre, einige Jahre Praxis auf Architekturbüro. Gewandter Zeichner.

Geboten wird interessante, vielseitige Tätig-keit, bei Eignung Dauerstelle mit Pensions-berechtigung.

Bewerber sind gebeten, ihre handgeschriebe-nen Anmeldungen über Bildungsgang, bishe-rige Tätigkeit sowie mit Photo und Gehalts-anprüchen bis 10. Juli 1959 einzureichen an Nordostschweizerische Kraftwerke AG., Baden.

Gesucht auf bekanntes Architekturbüro in Lugano zuverlässiger, erfahrener

## Bautechniker

für Büro und Bauplatz, Geboten wird bei angeneh-men Arbeitsbedingungen selbständiger Posten und gutbezahlte Dauerstelle.

Bewerbungen bitte mit Zeugnisabschriften und Photos unter Chiffre ZH 7463 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für den Kraftwerkbau im Kanton Graubün-den suchen wir auf Gebirgsbaustelle tüch-tigen

## Bauführer

(Bauingenieur oder Tiefbautechniker),

der befähigt ist, eine grössere, modern instal-lierte Stollenbaustelle selbständig zu führen.

Herren, welche über das nötige Rüstzeug ver-fügen und auf eine Dauerstelle mit Pensions-versicherung reflektieren, wollen bitte ihre Offerte mit Zeugnissen, Photo und Gehalts-anprüchen senden unter Chiffre G 10648 Ch an Publicitas AG., Chur.

# Ernst URINOIRS

geruchlos  
Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren

Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

# BOX STAHL

naturharter, schweisssbarer Betonstahl

MONTEFORNO, Stahl- u. Walzwerke AG, BODIO  
Bureau Zürich: Genferstrasse 23, Tel. 051/25 26 28

## Stahlbaufachmann

dipl. Ing. ETH, sucht neuen Wirkungskreis. Geboten wird vieljährige Erfahrung auf fol-genden Gebieten:

- statische Berechnung und Konstruktion im Brückenbau, Industriebau usw.
- Betriebsleitung
- Geschäftsleitung

In Frage kommt ein diesen Erfahrungen ent-sprechender Posten in der Industrie oder Beteiligung an Ingenieurbüro.

Offerten unter Chiffre W 2673 an Publicitas AG., Zürich.

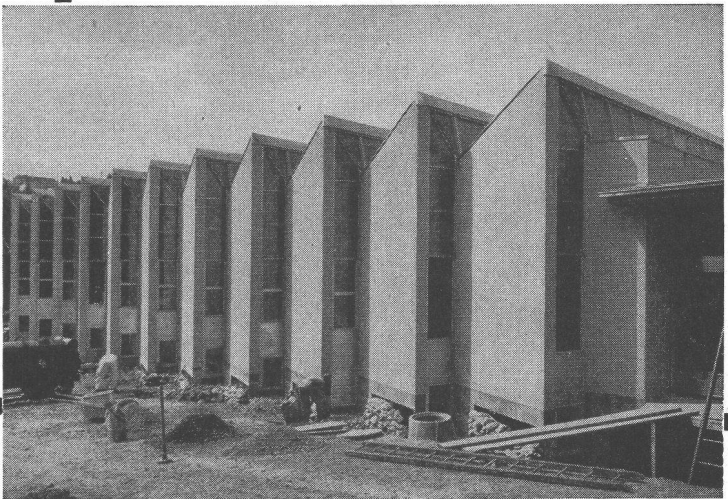
**PORA**  
ISOLIERBETON

rein anorganische Porenbeton-

## ISOLIERPLATTEN

in die Betonschalung gelegt.

Hervorragende Aussenisolierung, insbesondere für Eisenbeton.



Eisenbetonbau, vollständig mit PORA-Platten ummantelt

**PORA AG**

Mühlehorn  
058 / 4 34 36

Reichenburg  
055 / 3 92 22

Gesucht für sofort

## Bauführer

für die Ausführung eines grossen Industrie-  
bauvorhabens Nähe **Oltten**. Bauzeit ca. 2½  
Jahre.

Gut ausgewiesene Bewerber sind gebeten,  
ihre Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisab-  
schriften, Photographie und Gehaltsan-  
sprüche unter Chiffre ZA 7561 an Mosse-  
Annoncen AG., Zürich 23, zu richten.

L'Entreprise Ed. Cuenod S. A. à Genève  
cherche:

## un ingénieur diplômé

ayant quelques années de pratique dans  
l'entreprise de Génie civil ou le béton armé,  
expérimenté en organisation de chantiers.  
Situation stable et d'avenir, travail varié et  
intéressant pour candidat ayant de l'initia-  
tive, des aptitudes de chef et le sens des res-  
ponsabilités. Faire offre avec curriculum  
vitae et prétentions de salaire à Case Jonc-  
tion-Genève. Discrétion assurée.

**KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE  
WINTERTHUR**

## Projektwettbewerb

für die Erlangung von Plänen für ein  
**Pfarrei- und Jugendheim bei der  
Herz-Jesu-Kirche**

Teilnahmeberechtigt sind alle in der katho-  
lischen Kirchgemeinde Winterthur steuer-  
pflichtigen oder in Winterthur heimatberech-  
tigten katholischen Architekten und Bau-  
fachleute. Für allfällige Mitarbeiter gelten  
die gleichen Teilnahmebedingungen. Unselb-  
ständig Erwerbende haben beim Bezug der  
Unterlagen die schriftliche Zustimmung  
ihres Arbeitgebers beizubringen und können  
ein Projekt nur einreichen, wenn der Arbeit-  
geber am Wettbewerb selbst nicht teilnimmt.  
Die Wettbewerbsbestimmungen mit Raum-  
programm und den dazu nötigen Unterlagen  
können gegen ein Depot von Fr. 30.— bis  
zum 3. August 1959 bei Herrn J. Sonnen-  
moser, Eisweiherstr. 18, Winterthur bezogen  
werden.

Winterthur, den 25. Juni 1959.

**Katholische Kirchenpflege  
Winterthur**

Architekturbüro in Zürich sucht für raschmöglich-  
sten Eintritt selbständigen, in allen Arbeiten ge-  
wandten

## Hochbauzeichner

Angenehmes Arbeitsklima mit 5-Tage-Woche,  
Handschriftliche Offerten unter Chiffre ZP 1125 an  
Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



## Gemeinde Kilchberg ZH

Der Stiftungsrat der Stiftung Altersheim Kilchberg eröffnet einen

# Projekt-Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für ein Altersheim in der «Hochweid».

Teilnahmeberechtigt sind alle in der Gemeinde Kilchberg heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1958 niedergelassenen Architekten.

Die Unterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 30.— beim Bauamt der Gemeinde Kilchberg (Gemeindehaus, alte Landstrasse 110, 2. Stock) bezogen werden.

Ablieferungstermin: 31. Oktober 1959.

Für Interessenten liegen die Unterlagen bis Samstag, den 11. Juli 1959 beim Bauamt Kilchberg zur freien Einsicht auf.

Kilchberg, den 19. Juni 1959

Der Stiftungsrat



Infolge Neuorganisation der technischen Abteilung suchen wir für das Gebiet der **Kiesaufbereitung** einen initiativen, selbständigen und verantwortungsbewussten

## Entwicklungs-Ingenieur Konstruktions-Chef

Wir bieten eine sehr vielseitige und interessante Dauerstelle. Branchenkenntnisse erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Einarbeitung in den Betrieb mit wesentlichen Entwicklungsarbeiten vorgesehen. Schrittweise Uebernahme der entsprechenden Konstruktionsabteilung als selbständiger Chef nach erfolgter Einarbeitung. Ein grosszügiges Entwicklungsprogramm bietet einem jüngeren, strebsamen Ingenieur alle Chancen und Entwicklungsmöglichkeiten in einer gut bezahlten Vertrauensstelle.

Wir suchen diplomierten Ingenieur, nicht über 45 Jahre alt, der mit viel Freude und neuen Ideen die Probleme und Fragen dieses **zukunftsreichen Sondergebietes der Technik** frisch anpackt und in praktischen Lösungen realisiert. Geschick und Takt für die erfolgreiche Führung der Mitarbeiter ist unbedingt erforderlich.

Dienststofferten mit Lebenslauf, Bildungsgang, Sprachkenntnissen, Photo, Schriftprobe, Saläranspruch und Eintrittsdatum erbeten an

**U. Ammann, Maschinenfabrik AG.,  
Langenthal**



La direction du 1er arrondissement des CFF cherche pour sa section des télécommunications et basse tension, à Lausanne

## 1 Ingénieur II<sup>ème</sup> ou I<sup>ère</sup> classe

**Conditions d'admission:** études universitaires complètes d'ingénieur-électricien (courant faible). Pratique dans le domaine des télécommunications, la construction et l'exploitation d'installations.

**Traitement:** 8e, évent. 5e classe de traitement.

**Langues:** français et allemand.

**Délai d'inscription:** 25 juillet 1959.

S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Direction du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne.

**Entrée en fonction:** à convenir.



Wir suchen einen jüngern

## Architekten

(vorzugsweise mit Diplom ETH oder EPUL) für ausbaufähigen Posten in der Beratung der in- und ausländischen Kundschaft über die technische Anwendung von Leichtmetall in der Architektur.

Gewünscht werden einige Jahre Praxis, Interesse am Metallbau, Sinn für technische Propaganda und Fremdsprachenkenntnisse. Gründliche Einarbeitung im Forschungsinstitut und Werk wird geboten.

Es handelt sich um eine Stelle mit Pensionskasse.

Interessenten wollen ihre Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo, Gehaltsansprüchen und Referenzen einreichen an die **Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft** Verkaufsabteilung, Postfach Zürich 9/48

Führende Bauunternehmung in grosser Industriestadt der Ostschweiz sucht für den Ausbau und die Leitung ihrer Tiefbauabteilung mit Strassenbau bestausgewiesenen

## Bau-Ingenieur oder Tiefbautechniker

Verlangt werden: Mehrjährige praktische Erfahrung im allgemeinen Tief- und Strassenbau. Fähigkeit für die selbständige Leitung des Tiefbauzweiges (Berechnung, Bauleitung, Abrechnung etc.).

Geboten werden: bei Eignung Dauerstelle und gute Honorierung.

Offerten mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Photo, sowie Angabe über Eintrittsmöglichkeit unter Chiffre ZW 7630 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Beim Hochbauamt des Kantons Zürich sind die Wahlstellen zweier

## Hochbauzeichner

und dreier

## Hochbautechniker

möglichst bald zu besetzen.

### Anforderungen:

**Zeichner:** Abgeschlossene Lehre als Hochbauzeichner, einige Praxis.

**Techniker:** Abgeschlossene Technikumsbildung, praktische Erfahrung im Berufe einschliesslich Bauführung, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden, Privatarchitekten und Unternehmern.

Handgeschriebene Anmeldungen sind mit Angabe der vollständigen Personalien, des Lebenslaufes mit Bildungsgang und bisheriger Tätigkeit, der Gehaltsansprüche sowie von Referenzen unter Beifügung von Zeugnisabschriften und eines Lichtbildes bis spätestens 10. Juli 1959 der unterzeichneten Amtsstelle, Postfach Zürich 23, einzureichen. Am Kopf der Bewerbung ist zu vermerken, für welche der beiden Personalgruppen die Anmeldung gilt.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 26. Juni 1959.

Direktion der öffentlichen Bauten  
des Kantons Zürich.

## Stellenausschreibung

Beim Hochbauamt Graubünden sind folgende Stellen zu besetzen:

### 1 Adjunkt des Kantonsbaumeisters

### 1 Techniker

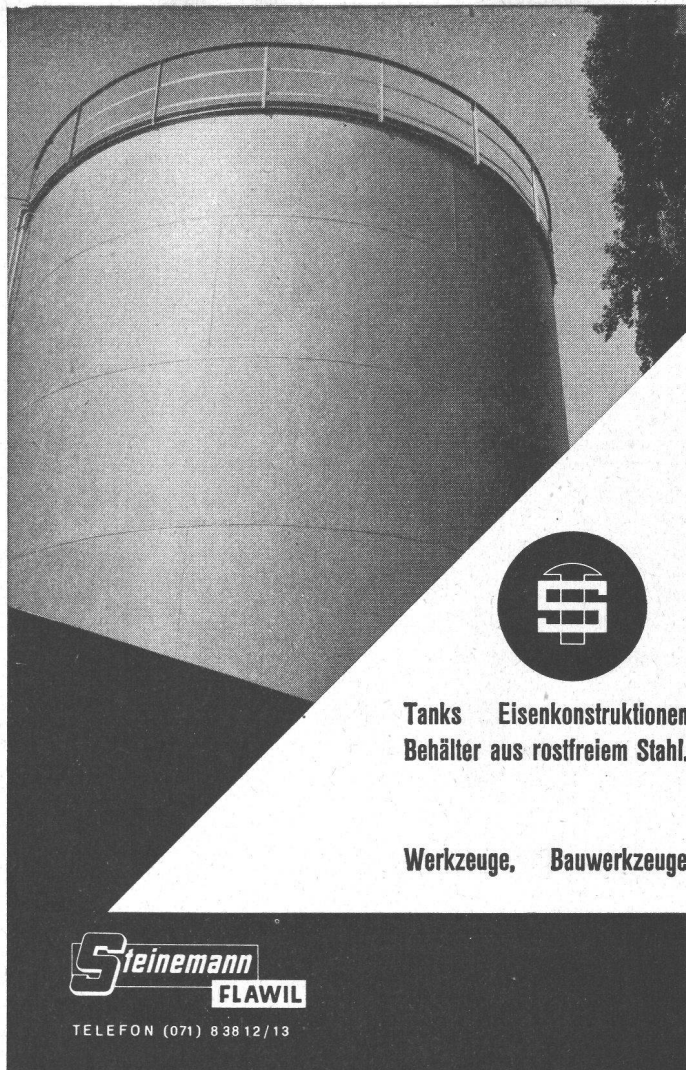
**Anforderungen:** An den Adjunkten: abgeschlossene Ausbildung als Architekt; mehrjährige Berufspraxis; Befähigung zur selbständigen Bearbeitung eines vielseitigen Aufgabenkreises (Vorprojektierungen, Durchführung von Um- und Neubauten; Gebäudeunterhalt und -verwaltung; Subventionswesen). An den Techniker: abgeschlossene Ausbildung als Techniker; Berufspraxis; Befähigung zur selbständigen Bearbeitung von Um- und Neubauten, Bauunterhalt usw.

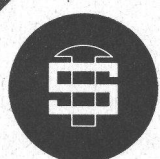
Besoldung und Anstellungsbedingungen gemäss Personalverordnung des Kantons Graubünden. Architekt in Klasse 4, Grundgehalt Fr. 13 992.— bis 18 000.— plus gegenwärtig 11 % Teuerungszulage, Fr. 180.— Zulage pro Kind und Franken 600.— Familienzulage; Techniker in Klasse 8, Grundgehalt Fr. 10 668.— bis Fr. 14 112.— plus gegenwärtig 11 % Teuerungszulage, Fr. 180.— Zulage pro Kind und Fr. 600.— Familienzulage. Der Beitritt zur Pensionskasse der Beamten und Angestellten des Kantons Graubünden ist obligatorisch. Stellenantritt: baldmöglichst nach Uebereinkunft. Anmeldung: handschriftlich, mit Angabe der vollständigen Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des möglichen Eintrittstermines unter Beilage von Zeugnisabschriften und einer Photo bis zum 18. Juli 1959 an das unterzeichnete Departement.

Auskunft erteilt das kantonale Hochbauamt in Chur. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Chur, den 23. Juni 1959.

Bau- und Forstdepartement:  
Lardelli.





**Tanks Eisenkonstruktionen  
Behälter aus rostfreiem Stahl.**

**Werkzeuge, Bauwerkzeuge**

**Steinmann  
FLAWIL**

TELEFON (071) 8 38 12/13

## St. Margrether-Sandstein



**Jegliche Steinhauer-Arbeiten  
Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.**

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI, St. Margrethen Tel. (071) 7 34 86

Gediegene und exakte

## Architektur- und Reliefmodelle

in jeder gewünschten Ausführung in Holz liefert kurzfristig und preiswert **Krebs-Modellbau, Effretikon ZH, Telefon (052) 3 20 16.**

Für die Bearbeitung verschiedenartiger Bauaufgaben wird tüchtiger

## Bautechniker

evtl. erfahrener Bauzeichner **gesucht.** Bauplatzerfahrung erwünscht. Eintritt möglichst bald.

**Osterwald, Roth, Würgler, dipl. Architekten  
S. I. A., Bleicherweg 47, Zürich 2.**



**Blancolit**, die Polystyrol-Hartschaumplatte in gewöhnlicher und schwer flammbarer Qualität.  
Grossformate 1/2,50 m und 1/2 m  
Normalformat 0,50/1 m  
Profilplatten

# Blancolit...

**Baukork AG.**

Gotthardstrasse 61, Zürich 2, Telephon (051) 23 80 12  
Werk in Steinhausen



Für unser Projektierungsbureau in **Baden** suchen wir

## Tiefbauzeichner

Bewerbungen mit Personalien, Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind mit Zeugnisausschnitten und Photo zu richten an

**Nordostschweizerische Kraftwerke AG., Baden**

## Zeichner

Junger dipl. Schreinermeister mit nebenamtlicher Tätigkeit als Gewerbeschullehrer sucht für die übrige Zeit (3 Tage pro Woche) Beschäftigung in Zürich oder Umgebung als

in Architekturbüro oder Schreinerei. Sehr gut bewandert im Devisieren von Schreinerarbeiten sowie sicher in der Kalkulation. Eintritt nach Uebereinkunft.

Ausführliche Offerten mit Angabe über Beschäftigungsart, Lohn usw. sind erbeten unter Chiffre ZV 1133 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauführer - Bauzeichner

mit mehrjähriger Bauplatz- und Büropraxis sucht selbständige Dauerstelle auf Architektenbüro oder Bauleitung grösserer Baustelle.

Offerten sind baldmöglichst erbeten unter Chiffre 2115 an Mosse-Annoncen AG., **Basel 1.**

## architekt

27j., mit wettbewerbserfolgen, sucht stelle auf fortschrittlichem büro in der ostschweiz. eintritt sofort möglich.

chiffre S 51327 G publicitas st. gallen.

## Tiefbautechniker

Wir suchen per sofort

für Stollenbau im Kanton Graubünden.

Offerten erbeten an

**Rothpletz, Lienhard & Cie. AG.**

Bauunternehmung, **Aarau**

## Dipl. Hochbautechniker

27 J., sucht Stelle in Büro mit interessanten Bauaufgaben.

Offerten unter Chiffre ZR 1094 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

2 Eisenbetonzeichner suchen

## Heimarbeit

Wohnsitz in Nähe **Zürichs**. Offerten unt. Chiffre ZS 7553 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Hochbauzeichner

Junger  
Sauberer Darsteller, zurzeit tätig als Bau-  
praktikant, sucht als Ausgleich

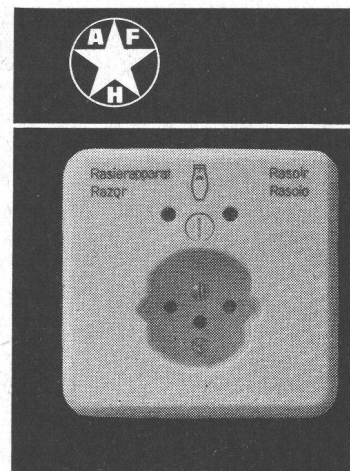
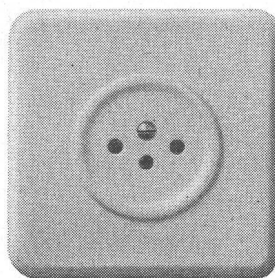
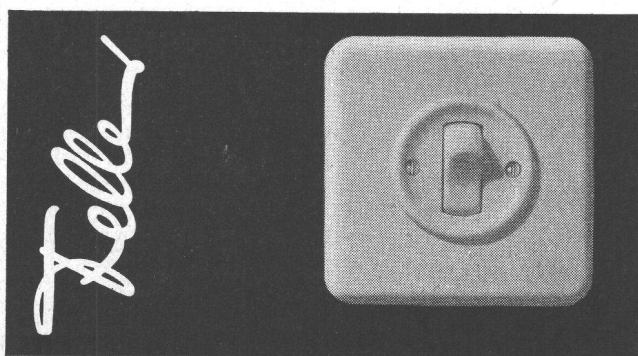
## Heimarbeit

Offerten unter Chiffre ZM 1111 an Mosse-  
Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bauingenieur ETH

30jährig, ledig, mit 5½ Jahren Büropraxis (davon 2½ im Ausland), sucht Stellung in Bauunternehmung. Sprachkenntnisse: französisch, deutsch, englisch. Offerten unter Chiffre Z 54534 Q an Publicitas AG., **Basel.**

**Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage**  
**Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate**



Ingenieurbüro in **Basel** sucht

**Eisenbetonzeichner**  
**Tiefbautechniker**  
**dipl. Bauingenieur** (ETH oder EPUL)

Wir bieten interessantes, vielseitiges Tätigkeitsgebiet sowie angenehme Arbeitsbedingungen. Schriftliche Bewerbungen mit kurzem Lebenslauf, Zeugniskopien und Lohnanspruch sind zu richten unter Chiffre BL 777 an Mosse-Annoncen AG., **Basel I.**

Dipl. Architekt sucht

**Heimarbeit**

auch aushilfsweise, Entwurf bis Details, Wettbewerbe. Offerten unter Chiffre ZJ 7600 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtige, branchenkundige

**Sekretärin**

sucht Aushilfsstelle ab 13. Juli für ca. 2 Monate. Evtl. halbtags- oder stundenweise. **Zürich** oder Umgebung. Anfragen an Tel. (052) 2 40 69.

Junger, initiativer

**Tiefbauzeichner**

mit 1½jähriger Praxis sucht neue, interessante Stelle in der Nordwest- oder Zentralschweiz. Eintrittstermin: September. Offerten unter Chiffre ZS 7493 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Dipl. Bauingenieur S.I.A.**

empfiehlt sich Behörden, Architekten für statische Berechnungen, Armierungspläne, allgemeine Projekte für Hoch- und Tiefbau.

Wallisellen, Tel. 93 46 04

**«GROKA»**

Hoefweg 135 **Bleiswijk (Holland)**  
 Telegramme: Surplus-Bleiswijk - Tel. Bergschenhoek 441

Aus Armee-(Ueberschuss-)beständen (englisch und amerikanisch) können wir sofort liefern:

- **Strassenbaugeräte**
- **Caterpillar D4-D6-D7-D8** (Bull- oder Angledozer-Kabelantrieb)
- **Strassenwalzen** (8—10 t, Benzin oder Diesel)
- **Raupenbagger** (1½-3½ cu. yd.) mit Hoch-/Tief- löffel und/oder Dragline-Ausrüstung
- **Motorgräder Caterpillar-Galion**
- **Scraper** (ohne Motor 8—12 cu. yd., mit Motor 12 cu. yd.)
- **Trucks** (GMC, Dodge, Diamond, White)
- **Autokrane**, Kap. 8—20 t
- **Anhänger**, 1¼—60 t
- **Halb-Ketten-Traktoren**
- **Pacific-Traktoren** (mit Winde, Kap. 30 t)
- **Hubstapler** (massiv- od. luftbereift, 1—7½ t)

Wir haben gerade Autokrane REO 6 x 6, mit hydraulischem Kran, Modell M 108, Kap. 4 Tonnen erhalten; ausgezeichnete Zustand.

Anfragen für beschreibenden Katalog und weitere Einzelheiten in englischer, französischer oder deutscher Sprache.

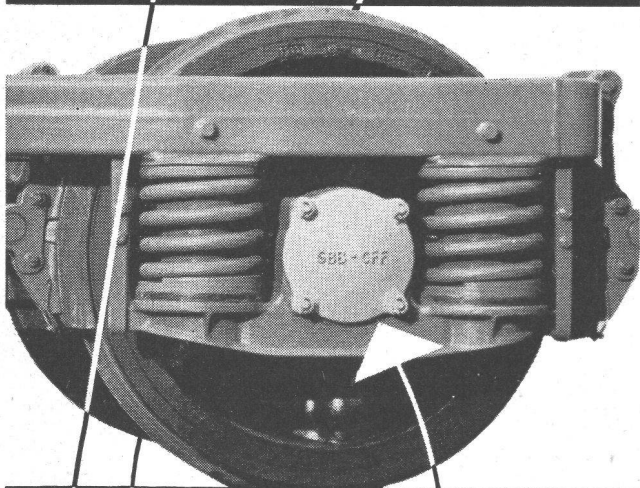


**WALTER J. HELLER AG.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**

BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 5 1112

# SKF

Rollenlager  
in Achsbuchsen  
der SBB-  
Leichtstahl-Wagen

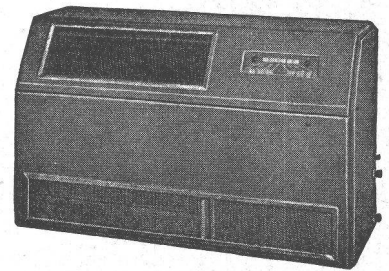


geringere Reibung  
viel geringere Wartung  
kein Heißlauf mehr  
dank den **SKF**-Achsbuchsen

**SKF KUGELLAGER AKTIENGESELLSCHAFT**

ZÜRICH Falkenstrasse 28 Telefon 051/34 17 66-69 Telegrammadresse: Eskae

KLIMATRUHengeräte  
KLIMASCHRANKGERäte  
KLIMAAANLAGEN



**KESSLER & LUCH KG, GIESSEN/GERMANY**

Vertretung: **URS ZIEGLER, SOLOTHURN**

Dipl. Ing. ETH/S.I.A., Tel. (065) 272 81, Rossmarktplatz 1

## Sponagel & Co

Sihlquai 139-143

Zürich 5

BAUMATERIALIEN

— PLATTENBELÄGE



Krane

Elektrozüge

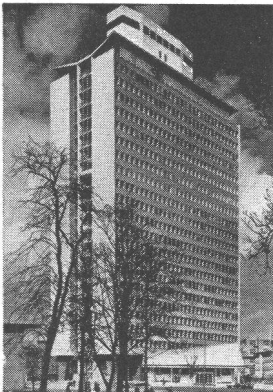
Aufzüge



**Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG., Zürich**

# man ruft Luwa-Ingenieure, wenn man besseres Klima will

Die zunehmende Luftverschmutzung in Wohngebieten macht Klimaanlage unerlässlich



Mitten im Industriequartier von Ludwigshafen (Deutschland) steht das neue Verwaltungsgebäude der BASF. Über 1000 Jettair®-Apparate sorgen hier für optimales Arbeitsklima. Jettair heizt im Winter, kühlt im Sommer, ventiliert, befeuchtet oder entfeuchtet die Luft und ist individuell regelbar.

Lufttechnische Pionierarbeit machte die Luwa zu einer der führenden Klimafirmen Europas. Die von ihr gebauten Anlagen erzeugen unbehindert von Raumbesetzung, Wetter und Jahreszeit dasjenige Klima, welches für Sie und Ihre Mitarbeiter, für Ihre Fabrikationsprozesse und Erzeugnisse das bestgeeignete ist. Verlangen Sie Unterlagen.

#### Klimatechnik für Komfort

Hochdruckanlagen

Jettair®-System mit Klimakonvektoren  
Zweikanal-System

Niederdruckanlagen

Luwair®-System mit dezentralisierten Klimaschränken und gemeinsamer Kälte- und Wärmezentrale; Luftverteilung durch Verteilkanäle, Doppeldecken usw.

Luwette®-System mit dezentralisierten Klimageräten zum Aufstellen in Fenster-nischen

Konventionelle Zentralanlagen

Einzel-Klimaschränke mit Kältekompressoren

#### Luft- und Klimatechnik für die Textilindustrie

Acht verschiedene Systeme für alle Faserarten, Produktionsstufen und Betriebsbedingungen; Entstaubungseinrichtungen

#### Luft- und Klimatechnik für verschiedene Industrien

Klimaanlagen einschliesslich Wärmerückgewinnungs-Anlagen für die Papier-industrie, die grafischen Industrien; Uhrenfabriken, Lebensmittelindustrie, Kraftwerke, Reaktoranlagen usw.

Axialventilatoren zur Förderung mittlerer und grosser Luftmengen

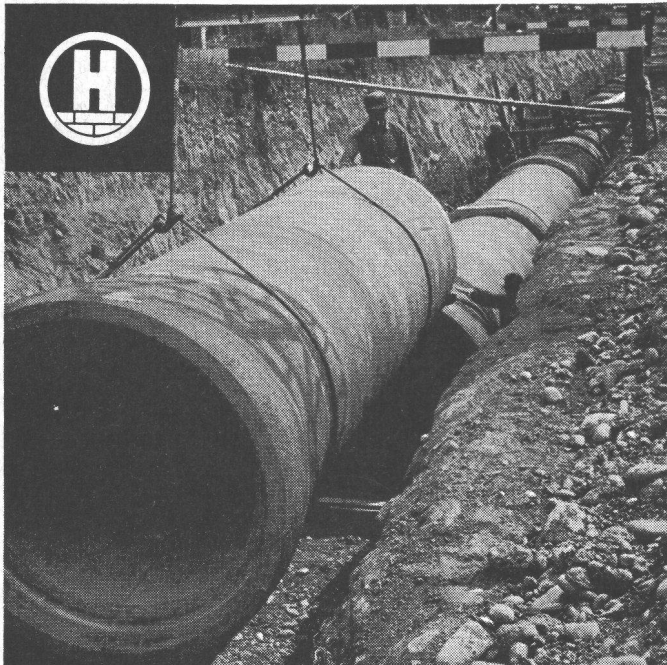
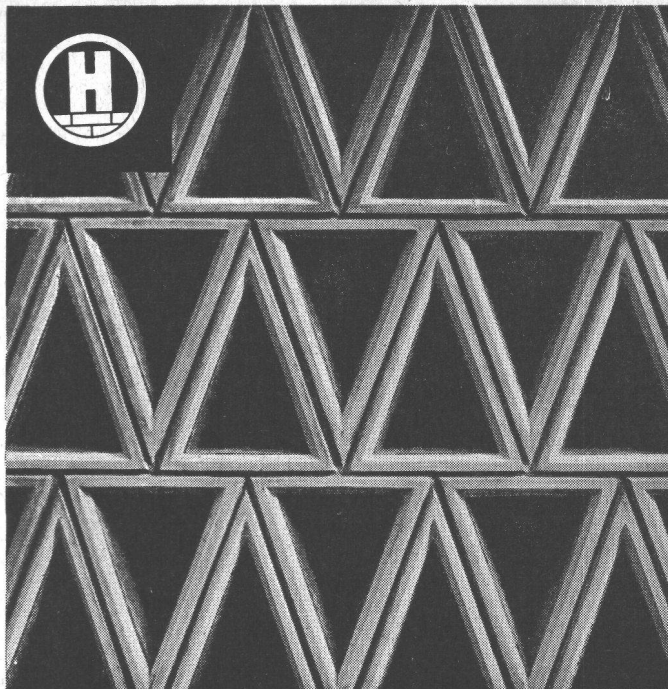
Luftfilter für verschiedenste Bedürfnisse der Luftreinigung bis zu höchsten Abscheidegraden (Absolutfilter); verbrennbare Absolutfilter gegen radioaktiven Staub

Luwa AG,

Anemonenstrasse 40, Zürich 9/47

Telefon (051) 52 13 00  
Telex 5 22 68

Rocbeton-Spannrohre · Hunziker · Rocbeton-Spannro  
 Gitter-Backsteine · Hunziker · Gitter-Backsteine · Hunz  
 Gehwegplatten · Hunziker · Gehwegplatten · Hunziker  
 Bachverbauungen · Hunziker · Bachverbauungen · Hun  
 Kabelschutzsteine · Hunziker · Kabelschutzsteine · Hu  
 Schachtabdeckungen · Hunziker · Schachtabdeckunge  
 Kalksandsteine · Hunziker · Kalksandsteine · Hunziker  
 Straßenbauartikel · Hunziker · Straßenbauartikel · Hun  
 Imprägnierte Zementwaren · Hunziker · Imprägnierte Z  
 Rebbergtreppen · Hunziker · Rebbergtreppen · Hunzike  
 Durobeton-Rohre · Hunziker · Durobeton-Rohre · Hun  
 Betonhourdis · Hunziker · Betonhourdis · Hunziker · Be  
 Wildbachrinnen · Hunziker · Wildbachrinnen · Hunzike  
 Sickerröhren · Hunziker · Sickerröhren · Hunziker · Sick  
 Betonfenster · Hunziker · Betonfenster · Hunziker · Bet  
 Patentkamin · Hunziker · Patentkamin · Hunziker · Pate  
 Stangensockel · Hunziker · Stangensockel · Hunziker  
 Luftschutzartikel · Hunziker · Luftschutzartikel · Hunzik



AG **HUNZIKER** + CIE

ZÜRICH · BRUGG · OLTEN · LANDQUART

DÖTTINGEN · PFÄFFIKON SZ · BERN

Isolierplatten · Hunziker · Isolierplatten · Hunziker · Iso  
 Normal-Röhren · Hunziker · Normal-Röhren · Hunziker  
 Kompostbehälter · Hunziker · Kompostbehälter · Hunzi  
 Gitter-Hochhaussteine · Hunziker · Gitter-Hochhausst  
 Beton-Fensterblöcke · Hunziker · Beton-Fensterblöcke  
 Superbeton-Schleuderrohre · Hunziker · Superbeton-S  
 Deckenhohlsteine · Hunziker · Deckenhohlsteine · Hun  
 Fettabscheider · Hunziker · Fettabscheider · Hunziker  
 Konusse · Hunziker · Konusse · Hunziker · Konusse · H  
 Zementsteine · Hunziker · Zementsteine · Hunziker · Ze  
 Betonraster · Hunziker · Betonraster · Hunziker · Beton  
 Dachziegel · Hunziker · Dachziegel · Hunziker · Dachzi  
 Eiformröhren · Hunziker · Eiformröhren · Hunziker · Eifo  
 Hunziker · Kläranlagen · Hunziker · Kläranlagen · Hun  
 Tunnelsteine · Hunziker · Tunnelsteine · Hunziker · Tu  
 Silisolit-Leichtbaustoffe · Hunziker · Silisolit-Leichtba  
 Beton-Formstücke · Hunziker · Beton-Formstücke · Hu  
 Blumenschalen · Hunziker · Blumenschalen · Hunziker

